

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	CF 97 K 60	Feuille d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)	B E D F O R D		(moteur 23 DT)	CH 3080 55

Constructeur VAUXHALL MOTORS LTD., Luton (GB)
 Identification sur la plaquette du constructeur "CF 97 K 60" et "CH 3080 55"
code au No du châssis "97 K 60 .." ou "SKF97K600.."
 Plaquette constructeur à gauche, sur montant arrière de la porte de la cabine
 N° du châssis dans le compartiment du moteur, à droite, sur le longeron
 Identification du moteur "23DT" à gauche, latéralement sur le bloc (soulever le couvercle du moteur)
 Importateur principal GENERAL MOTORS SUISSE SA, 2501 Bienne
 Véhicule homologué 97 K 60 LX 600 762

Châssis		Moteur		
Nombre d'essieux	<u>2</u>	Marque	<u>OPEL</u>	Type
Direction	<u>mécanique</u>	Construction	<u>en ligne</u>	<u>23 DT</u>
Transmission	<u>*)</u>	Carburant	<u>D</u>	Temps
Nombre de vitesses	<u>*)</u>	Refroidissement	<u>eau</u>	Position
Frein de service	<u>Entraînement sur roues arrière</u>	Alesage	<u>92</u>	Nombre cylindres
Frein auxiliaire	<u>hydraulique, 2 circuits, à expansion interne,</u>	Cylindres	<u>2259</u>	Course
Frein d'arrêt	<u>avec assistance par dépression, sur toutes roues,</u>	Puissance en kW	<u>49,5</u>	CV-impôt
Ralentisseur	<u>régulateur selon charge, sur les roues arrière</u>	DIN CV	<u>62</u>	à/t/min
Contrôle 2 circuits	<u>mécanique, à expansion interne,</u>	Bruit	<u>dB/A</u>	à/t/min
	<u>sur les roues arrière</u>	Silencieux	<u>2= 410x210x110</u>	<u>260 x ø 130 mm</u>
	<u>identique au frein auxiliaire</u>	Mesure des gaz	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>par différence de pression; lampe-témoin combinée</u>	Deparasitage	<u>-</u>	<u>-</u>

Carrosserie	<u>cabine semi-avancée</u>			Poids	avant	arrière	total	
Nombre de portes	<u>2</u>	Indic. vitesse	<u>km/h</u>	Poids à vide	<u>940</u>	<u>490</u>	<u>1430</u>	<u>8)</u>
Ceintures sécurité	<u>A4 + B (E)</u>	Rétroviseurs	<u>gauche / droite</u>	Charge utile	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>3500</u>	
Cale	<u>-</u>	Attelage	<u>-</u>	Poids total	<u>1340</u>	<u>2540 (2310)</u>	<u>3500</u>	
Antivol	<u>-</u>			Garantie fabr.	<u>185 R 14 C</u>	<u>185 R 14 C</u>	<u>(Variantes</u>	<u>*)</u>
Nombre de places	<u>3</u> av. <u>3</u>	centre	<u>ar</u>	Dimens. pneus	<u>6 / 3,0</u>	<u>6 / 3,0</u>	<u>voir</u>	
Dimensions	<u>§)</u>			Ply/bars	<u>1340</u>	<u>2680</u>	<u>remarques)</u>	
Longueur	<u>(4794)</u>	extérieur	<u>5150</u>	Charge	<u>120</u>	<u>120</u>		
Largeur	<u>-</u>	Empattements	<u>3556 +-)</u>	pour V max	<u>5,0 K x 14</u>	<u>-</u>		
Hauteur	<u>-</u>	Essieu double	<u>av 1660 ar 1650</u>	Jantes acier	<u>5,0 K x 14</u>	<u>-</u>		
Porte à faux	lat. <u>700</u>	Voie	<u>av - ar -</u>	Garantie poids remorquable avec frein	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1360</u>	
	av <u>700</u>	Voies	<u>av - ar -</u>	Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
	ar <u>894</u>	Braquage ø	<u>g 13200 d 13200</u>	Poids remorquable testé avec boîte à 5 vit.	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1100</u>	
Distance volant - vers l'avant du véhicule	<u>-</u>		<u>(12100) (12100)</u>	Poids remorquable testé	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>98</u>	<u>km/h</u>
	<u>() = avec empattement 3200 mm</u>			Vitesse maximale selon le constructeur	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>km/h</u>
				Vitesse maximale testée	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>km/h</u>
				Charge garantie sur le toit = selon le carrossier	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

Equipement	CR ou HCR	(E)
Feux de route	CR ou HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans CR ou HCR
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E) ar 2a
Catadioptrés	av	ar 1
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/séparé	
Essuie-glace	2/balais avec XX lave-glace	
Avertisseurs	LUCAS 6H 70269A E11-1001	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison	
Marque et type	B E D F O R D	CF 97 K 60
Homologation N°	CH 3080 55	
Carrosserie		
Places	total 3	avant 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage Carburant D	
Charge utile	selon la carrosserie CV-impôt 11,51	
Poids total	3500	Cylindres 2259

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- + Variante de pneus : 7.00 - 14 C 6 PR AV 1340 (3,25) AR 2560 (3,25) V-max. 120 km/h
- +> Empattements / poids garantis : livrable avec empattements 3200 mm charge garantie sur l'essieu AR 2310 kg
3556 mm 2540 kg.
- §) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Insonorisation d'origine: ventilateur Visco à 8 pales, Ø 360 mm;
tôle insonorisée à l'avant, en bas, sous le moteur et de chaque côté de la boîte à vitesse.

Remplace FH CH 3080 55 du 10.11.80
Identification 02.07.81